

SCIENCE
PROBLEMS.UZ

ISSN 2181-1342

Actual problems of social and humanitarian sciences
Актуальные проблемы социальных и гуманитарных наук

**Ijtimoiy-gumanitar
fanlarning dolzarb
muammolari**

1-son (5-jild)

2025

SCIENCEPROBLEMS.UZ

IJTIMOIIY-GUMANITAR FANLARNING DOLZARB MUAMMOLARI

№ 1 (5) - 2025

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОЦИАЛЬНО- ГУМАНИТАРНЫХ НАУК

ACTUAL PROBLEMS OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

TOSHKENT-2025

BOSH MUHARRIR:

Isanova Feruza Tulqinovna

TAHRIR HAY'ATI:

07.00.00- TARIX FANLARI:

Yuldashev Anvar Ergashevich – tarix fanlari doktori, siyosiy fanlar nomzodi, professor, O'zbekiston Respublikasi Prezidenti huzuridagi Davlat boshqaruvi akademiyasi;

Mavlanov Uktam Maxmasabirovich – tarix fanlari doktori, professor, O'zbekiston Respublikasi Prezidenti huzuridagi Davlat boshqaruvi akademiyasi;

Xazratkulov Abror – tarix fanlari doktori, dotsent, O'zbekiston davlat jahon tillari universiteti.

Tursunov Ravshan Normuratovich – tarix fanlari doktori, O'zbekiston Milliy Universiteti;

Xolikulov Axmadjon Boymahammadovich – tarix fanlari doktori, O'zbekiston Milliy Universiteti;

Gabrielyan Sofya Ivanovna – tarix fanlari doktori, dotsent, O'zbekiston Milliy Universiteti.

Saidov Sarvar Atabullo o'g'li – katta ilmiy xodim, Imom Termiziy xalqaro ilmiy-tadqiqot markazi, ilmiy tadqiqotlar bo'limi.

08.00.00- IQTISODIYOT FANLARI:

Karlibayeva Raya Xojabayevna – iqtisodiyot fanlari doktori, professor, Toshkent davlat iqtisodiyot universiteti;

Nasirxodjayeva Dilafuz Sabitxanovna – iqtisodiyot fanlari doktori, professor, Toshkent davlat iqtisodiyot universiteti;

Ostonokulov Azamat Abdukarimovich – iqtisodiyot fanlari doktori, professor, Toshkent moliya instituti;

Arabov Nurali Uralovich – iqtisodiyot fanlari doktori, professor, Samarqand davlat universiteti;

Xudoyqulov Sadirdin Karimovich – iqtisodiyot fanlari doktori, dotsent, Toshkent davlat iqtisodiyot universiteti;

Azizov Sherzod O'ktamovich – iqtisodiyot fanlari doktori, dotsent, O'zbekiston Respublikasi Bojxona instituti;

Xojayev Azizxon Saidaloxonovich – iqtisodiyot fanlari doktori, dotsent, Farg'ona politexnika instituti

Xolov Aktam Xatamovich – iqtisodiyot fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent, O'zbekiston Respublikasi Prezidenti huzuridagi Davlat boshqaruvi akademiyasi;

Shadiyeva Dildora Xamidovna – iqtisodiyot fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent v.b, Toshkent moliya instituti;

Shakarov Qulmat Ashirovich – iqtisodiyot fanlari

nomzodi, dotsent, Toshkent axborot texnologiyalari universiteti

09.00.00- FALSAFA FANLARI:

Hakimov Nazar Hakimovich – falsafa fanlari doktori, professor, Toshkent davlat iqtisodiyot universiteti;

Yaxshilikov Jo'raboy – falsafa fanlari doktori, professor, Samarqand davlat universiteti;

G'aybullayev Otabek Muhammadiyevich – falsafa fanlari doktori, professor, Samarqand davlat chet tillar instituti;

Saidova Kamola Uskanbayevna – falsafa fanlari doktori, "Tashkent International University of Education" xalqaro universiteti;

Hoshimxonov Mo'min – falsafa fanlari doktori, dotsent, Jizzax pedagogika instituti;

O'roqova Oysuluv Jamoliddinovna – falsafa fanlari doktori, dotsent, Andijon davlat tibbiyot instituti, Ijtimoiy-gumanitar fanlar kafedrasini mudiri;

Nosirxodjayeva Gulnora Abdukaxxarovna – falsafa fanlari nomzodi, dotsent, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Turdiyev Bexruz Sobirovich – falsafa fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent, Buxoro davlat universiteti.

10.00.00- FILOLOGIYA FANLARI:

Axmedov Oybek Saporbayevich – filologiya fanlari doktori, professor, O'zbekiston davlat jahon tillari universiteti;

Ko'chimov Shuxrat Norqizilovich – filologiya fanlari doktori, dotsent, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Hasanov Shavkat Ahadovich – filologiya fanlari doktori, professor, Samarqand davlat universiteti;

Baxronova Dilrabo Keldiyorovna – filologiya fanlari doktori, professor, O'zbekiston davlat jahon tillari universiteti;

Mirsanov G'aybullo Qulmurodovich – filologiya fanlari doktori, professor, Samarqand davlat chet tillar instituti;

Salaxutdinova Musharraf Isamutdinovna – filologiya fanlari nomzodi, dotsent, Samarqand davlat universiteti;

Kuchkarov Raxman Urmanovich – filologiya fanlari nomzodi, dotsent v/b, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Yunusov Mansur Abdullayevich – filologiya fanlari nomzodi, O'zbekiston Respublikasi Prezidenti huzuridagi Davlat boshqaruvi akademiyasi;

Saidov Ulugbek Aripovich – filologiya fanlari nomzodi, dotsent, O'zbekiston Respublikasi Prezidenti huzuridagi Davlat boshqaruvi akademiyasi.

12.00.00- YURIDIK FANLAR:

Axmedshayeva Mavlyuda Axatovna – yuridik fanlar doktori, professor, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Muxitdinova Firyuza Abdurashidovna – yuridik fanlar doktori, professor, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Esanova Zamira Normurotovna – yuridik fanlar doktori, professor, O'zbekiston Respublikasida xizmat ko'rsatgan yurist, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Hamroqulov Bahodir Mamasharifovich – yuridik fanlar doktori, professor v.b., Jahon iqtisodiyoti va diplomatiya universiteti;

Zulfiqorov Sherzod Xurramovich – yuridik fanlar doktori, professor, O'zbekiston Respublikasi Jamoat xavfsizligi universiteti;

Xayitov Xushvaqt Saparbayevich – yuridik fanlar doktori, professor, O'zbekiston Respublikasi Prezidenti huzuridagi Davlat boshqaruvi akademiyasi;

Asadov Shavkat G'aybullayevich – yuridik fanlar doktori, dotsent, O'zbekiston Respublikasi Prezidenti huzuridagi Davlat boshqaruvi akademiyasi;

Ergashev Ikrom Abdurasulovich – yuridik fanlari doktori, professor, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Utemuratov Maxmut Ajimuratovich – yuridik fanlar nomzodi, professor, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Saydullayev Shaxzod Alixanovich – yuridik fanlar nomzodi, professor, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Hakimov Komil Baxtiyarovich – yuridik fanlar doktori, dotsent, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Yusupov Sardorbek Baxodirovich – yuridik fanlar doktori, dotsent, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Amirov Zafar Aktamovich – yuridik fanlar doktori (PhD), O'zbekiston Respublikasi Sudyalar oliy kengashi huzuridagi Sudyalar oliy maktabi;

Jo'rayev Sherzod Yuldashevich – yuridik fanlar nomzodi, dotsent, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Babadjanov Atabek Davronbekovich – yuridik fanlar nomzodi, dotsent, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Normatov Bekzod Akrom o'g'li — yuridik fanlar bo'yicha falsafa doktori, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Rahmatov Elyor Jumaboyevich — yuridik fanlar nomzodi, Toshkent davlat yuridik universiteti;

13.00.00- PEDAGOGIKA FANLARI:

Xashimova Dildarxon Urinboyevna – pedagogika fanlari doktori, professor, Toshkent davlat yuridik universiteti;

Ibragimova Gulnora Xavazmatovna – pedagogika fanlari doktori, professor, Toshkent davlat iqtisodiyot universiteti;

Zakirova Feruza Maxmudovna – pedagogika fanlari doktori, Toshkent axborot texnologiyalari universiteti huzuridagi pedagogik kadrlarni qayta tayyorlash va ularning malakasini oshirish tarmoq markazi;

Kayumova Nasiba Ashurovna – pedagogika fanlari doktori, professor, Qarshi davlat universiteti;

Taylanova Shoxida Zayniyevna – pedagogika fanlari doktori, dotsent;

Jumaniyozova Muhayyo Tojiyevna – pedagogika fanlari doktori, dotsent, O'zbekiston davlat jahon tillari universiteti;

Ibraximov Sanjar Urunbayevich – pedagogika fanlari doktori, Iqtisodiyot va pedagogika universiteti;

Javliyeva Shaxnoza Baxodirovna – pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), Samarqand davlat universiteti;

Bobomurotova Latofat Elmurodovna — pedagogika fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD), Samarqand davlat universiteti.

19.00.00- PSIXOLOGIYA FANLARI:

Karimova Vasila Mamanosirovna – psixologiya fanlari doktori, professor, Nizomiy nomidagi Toshkent davlat pedagogika universiteti;

Hayitov Oybek Eshboyevich – Jismoniy tarbiya va sport bo'yicha mutaxassislarni qayta tayyorlash va malakasini oshirish instituti, psixologiya fanlari doktori, professor

Umarova Navbahor Shokirovna– psixologiya fanlari doktori, dotsent, Nizomiy nomidagi Toshkent davlat pedagogika universiteti, Amaliy psixologiyasi kafedrasi mudiri;

Atabayeva Nargis Batirovna – psixologiya fanlari doktori, dotsent, Nizomiy nomidagi Toshkent davlat pedagogika universiteti;

Shamshetova Anjim Karamaddinovna – psixologiya fanlari doktori, dotsent, O‘zbekiston davlat jahon tillari universiteti;

Qodirov Obid Safarovich – psixologiya fanlari doktori (PhD), Samarkand viloyat IIB Tibbiyot bo‘limi psixologik xizmat boshlig‘i.

22.00.00- SOTSILOGIYA FANLARI:

Latipova Nodira Muxtarjanovna – sotsiologiya fanlari doktori, professor, O‘zbekiston milliy universiteti kafedra mudiri;

Seitov Azamat Po‘latovich – sotsiologiya fanlari doktori, professor, O‘zbekiston milliy universiteti;

Sodiqova Shohida Marxaboyevna – sotsiologiya fanlari doktori, professor, O‘zbekiston xalqaro islom akademiyasi.

23.00.00- SIYOSIY FANLAR

Nazarov Nasriddin Ataqulovich –siyosiy fanlar doktori, falsafa fanlari doktori, professor, Toshkent arxitektura qurilish instituti;

Bo‘tayeov Usmonjon Xayrullayevich –siyosiy fanlar doktori, dotsent, O‘zbekiston milliy universiteti kafedra mudiri.

OAK Ro‘yxati

Mazkur jurnal Vazirlar Mahkamasi huzuridagi Oliy attestatsiya komissiyasi Rayosatining 2022-yil 30-noyabrdagi 327/5-son qarori bilan tarix, iqtisodiyot, falsafa, filologiya, yuridik va pedagogika fanlari bo‘yicha ilmiy darajalar yuzasidan dissertatsiyalar asosiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlar ro‘yxatiga kiritilgan.

“Ijtimoiy-gumanitar fanlarning dolzarb muammolari” elektron jurnali 2020-yil 6-avgust kuni 1368-sonli guvohnoma bilan davlat ro‘yxatiga olingan.

Muassis: “SCIENCEPROBLEMS TEAM” mas’uliyati cheklangan jamiyati

Tahririyat manzili:

100070. Toshkent shahri, Yakkasaroy tumani, Kichik Beshyog‘och ko‘chasi, 70/10-uy. Elektron manzil:

scienceproblems.uz@gmail.com

Bog‘lanish uchun telefon:

(99) 602-09-84 (telegram).

MUNDARIJA

07.00.00 – TARIX FANLARI

<i>Xadjamuratova Matlyuba Xashimovna</i> YOSHLARNI IJTIMOIIY HIMOYA QILISHNING TARIXIY ILDIZLARI	11-15
<i>Abdimo‘minov Oybek Bektemirovich</i> MARKAZIY OSIYODA KO‘PTOMONLAMA MUNOSABATLAR: TARIXIY YONDASHUVLAR, SIYOSIY VA IQTISODIY INTEGRATSIYA	16-22
<i>Шадманов Турдибай Рузибаевич</i> ПРОБЛЕМЫ ПЛАНИРОВАНИЯ ПРИ СТРОИТЕЛЬСТВЕ ЖИЛЬЯ В УЗБЕКИСТАНЕ В ПЕРИОД 1940-1960 ГГ	23-27
<i>Мирзаева Наргиза Беркиновна, Рузиева Мухлиса Баходир кизи</i> ИНВАЛИДНОСТЬ И ЕЕ ИСТОРИЯ. СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА ИНВАЛИДОВ В УЗБЕКИСТАНЕ	28-33
<i>Abdug‘aniyev Bekzod Abduvali o‘gli</i> SUG‘DIYLARDA DIN MASALASI: ZARDUSHTIYLIK VA MAZDAKIYLIK	34-40
<i>Umrzoqov Maqsud Shokirovich</i> V.L.VYATKINNING SAMARQANDNING TARIXIY YODGORLIKLARINI O‘RGANISHGA DOIR ISHLARI	41-46
<i>Ochildiyev Lochinbek</i> QASHQADARYO VOHASI TARIXIY-MADANIY YODGORLIKLARI, ZIYORATGOHLARI ULARNING TARIXIY-ETNOGRAFIK XUSUSIYATLARI	47-56
<i>Mamatqulov Bekzod, Bozorov Alisher</i> O‘ZBEKISTONDA SANOAT TARMOQLARINING RIVOJLANISHIDA JANUBIY VILOYATLARNING O‘RNI (1924-1991-YILLAR)	57-64

08.00.00 – IQTISODIYOT FANLARI

<i>Мамажонов Акрамжон</i> МОЛИЯВИЙ НАТИЖАЛАР (УМУМЛАШГАН ДАРОМАДЛАР) ТЎҒРИСИДАГИ ҲИСОБОТ ВА УНИ ШАКЛЛАНИШИ	65-71
<i>Xolmuratov Xolilla</i> O‘ZBEKISTONDA QAYTA TIKLANUVCHI ENERGIYA MANBALARINI RIVOJLANTIRISH VA ENERGO-SAMARADORLIKNI OSHIRISH ISTIQBOLLARI: IQTISODIY VA IJTIMOIIY TAHLIL	72-83
<i>Karimov Khojakbar</i> INNOVATION POTENTIAL AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT IN UZBEKISTAN’S MANUFACTURING SECTOR: ENHANCING EFFICIENCY THROUGH AI-DRIVEN MANAGEMENT OF INNOVATIVE INFRASTRUCTURES	84-90
<i>Тўлаков Улуғбек Тошмаматович</i> СОЛИҚ МАЪМУРИЯТЧИЛИГИНИ ТАКОМИЛЛАШТИРИШДА ИННОВАЦИОН ЁНДАШУВЛАР	91-105

<i>Xolmurotov Fozil</i> RAQOBATBARDOSHLIKNI OSHIRISH VA EKSPORTNI RIVOJLANTIRISH ORQALI MINTAQAVIY IQTISODIY BARQARORLIKNI TA'MINLASH: NAZARIYA VA AMALIY YONDASHUVLAR	106-118
<i>Komilov Bakhtiyorjon</i> OPPORTUNITIES AND CHALLENGES IN E-COMMERCE LOGISTICS IN CENTRAL ASIA	119-129
<i>Abdusattorov Sodiqjon</i> TA'LIM XIZMATLARI BOZORIDA TADBIRKORLIK FAOLIYATI TURLARI	130-134
<i>G'anibayev Ilxomjon</i> AUDITORLIK DALILLARI ISHONCHLILIGINI TA'MINLASHDA INTERVYU USULINING AHAMIYATI	135-145
<i>Akhmedov Khasan</i> ISSUES OF IMPROVING THE SYSTEM OF COMPENSATION PAYMENTS UNDER COMPULSORY CIVIL LIABILITY INSURANCE	146-153
<i>Саттаров Абдусамат Умирқулович</i> МИНТАҚАВИЙ ИҚТИСОДИЁТДА БАҲОЛАШ МЕТОДИКАСИ ВА УНДА ЭКОНОМЕТРИК УСУЛЛАР	154-159
<i>Musamukhamedov Azimjon Jamoliddinovich</i> O'ZBEKISTONDA ISLOMIY MIKROMOLIYA: BARQARORLIK VA FAROVONLIK SARI ADOLATLI YO'L	160-168
09.00.00 – FALSAFA FANLARI	
<i>Xaitov Elmurod Bekmurodovich</i> DUNYO AHOLISINING O'SISH DINAMIKASIGA TA'SIR ETUVCHI IJTIMOYIY KO'RSATKICHLAR VA AHOLI HAYOT SIFATI	169-174
<i>Abdullayeva Xulkar Raxmatullayevna</i> BIOEPISTEMOLOGIYA YOKI EPISTEMOLOGIYADA FANLARARO YONDASHUVLAR	175-179
<i>Sulaymonov Maxmudjon Shuxratbekovich</i> O'ZBEKISTONDA FUQAROLIK POZITSIYASI SHAKLLANISHIGA TA'SIR KO'RSATUVCHI IJTIMOIY OMILLARNING FALSAFIY TAHLILI	180-185
<i>Berdaliyeva Sevara</i> YUSUF XOS HOJIBNING AXLOQIY QARASHLARINI SHAKLLANISHINING TARIXIY-IJTIMOYIY OMILLARI	186-198
<i>Ergashev Urolbek Berkinovich</i> AHMAD TOSHKO'PRIZODA ILMLAR TASNIFINING AHAMIYATI	199-205
<i>Qaxorov Pulotjon Xursanmurodovich</i> INSON GO'ZALLIGI VA UNING AXLOQIY VAHOSI	206-211
<i>Абдуллаходжаев Гайрат</i> ГЛОБАЛИЗАЦИЯ И ЕЁ ВЛИЯНИЕ НА ЭСТЕТИЧЕСКОЕ ВОСПИТАНИЕ МОЛОДЕЖИ	212-215
<i>Ro'ziyev Maqsud O'rinovich</i> ABULHASAN BAHMANYOR SHAXSIYATI VA MA'NAVIY MEROSI	216-220

10.00.00 – FILOLOGIYA FANLARI

<i>O'zbekov Umidjon Narzullo o'g'li, Boboqulova Nilufar Xayrullo qizi</i> BOSHLANG'ICH TA'LIM INGLIZ TILI DARSLARIDA OG'ZAKI NUTQNI SHAKLLANTIRISH	221-225
<i>Kamalova Madina</i> CHINGIZ AYTMATOV ASARLARIDA BOLA RUHIYATI	226-230
<i>Karimov Rivojiddin Gulamjonovich</i> DISCOURSE AND ITS LINGUOCULTURAL INTERPRETATION	231-240
<i>Baxtiyorova Maftuna Baxtiyorovna</i> INGLIZ TILIDA ANTROPONIMIK BIRLIKLARNING LEKSIK-SEMANTIK TAHLILI	241-246
<i>Nurmuxammedov Yusuf Shakarboyevich</i> FRAZEOLOGIK BIRLIKLARNING MA'NO QATLAMLARI, METAFORA VA METONIMIYA KABI LINGVISTIK HODISALAR BILAN ALOQASI	247-251
<i>Xujakulov Ravshan Isroilovich</i> INGLIZ VA O'ZBEK TILLARIDA XALQ TABOBATIGA OID LEKSIK BIRLIKLARNING DERIVATSION TADQIQI	252-258
<i>Olimova Khurshida Vaydillayevna</i> "PROPER NOUNS IN ENGLISH AND UZBEK: STRUCTURE AND THEIR UNIQUE FEATURES"	259-263
<i>Ermatov Ixtiyor, Risqulova Muslima</i> "DEVONU LUG'OTIT TURK" ASARIDA TOPONIMLARNING BERILISHI	264-269
<i>Abduraimova Dinara Bahodir qizi, Abdullayeva Nilufar Ramazonovna</i> INGLIZ TILIDAGI LEKSIK MATERIALLARNI BOYITISHDA ZAMONAVIY TEKNOLOGIYALARNING O'RNI	270-273
<i>Mardonov Maxmud</i> LATIFALARNI TASNIF QILISH MEZONLARI VA TASNIFOTI	274-280
<i>Nazarov Sardor Shamurodovich</i> A COMPARATIVE STUDY OF STRUCTURAL-SEMANTIC CHARACTERISTICS OF ENGLISH AND UZBEK LANGUAGE WORD COMBINATIONS	281-284

12.00.00 – YURIDIK FANLAR

<i>Абдурасулова Кумриниса Раимкуловна, Каракетова Дилноза Юлдашевна</i> КРИМИНОЛОГИЯДА САБАБИЯТ	285-302
<i>Yumatov Bogdan Olegovich</i> APPROACHES TO UNDERSTANDING THE PRINCIPLES OF ANTI-CORRUPTION MONITORING	303-309
<i>Абдурахманова Нодирахон</i> ПРОБЛЕМЫ ИМПЛЕМЕНТАЦИИ СМАРТ-КОНТРАКТОВ В ЗАКОНОДАТЕЛЬНО УЗБЕКИСТАНА	310-317
<i>Бекбутаева Лобар</i> СОЦИАЛЬНАЯ ЗАЩИТА ПРАВ ДЕТЕЙ-СИРОТ И ДЕТЕЙ, ОСТАВШИХСЯ БЕЗ ПОПЕЧЕНИЯ РОДИТЕЛЕЙ: МЕЖДУНАРОДНО-ПРАВОВЫЕ СТАНДАРТЫ И НАЦИОНАЛЬНЫЕ АСПЕКТЫ	318-323

<i>Nishonov Abdulloh Ubaydulloh o'g'li</i> CHIQUINDILARNI TRANSCHEGARAVIY TASHISH VA OLIB O'TISHNING XALQARO HUQUQIY TARTIBI	324-329
<i>Саидов Шохруххон Музаффарович</i> ПРОКУРАТУРА ОРГАНЛАРИНИНГ ҲУҚУҚ ИЖОДКОРЛИГИ ФАОЛИЯТИДАГИ ИШТИРОКИНИ БАҲОЛАШНИНГ ЎЗИГА ХОС ХУСУСИЯТЛАРИ	330-338
<i>Maxmudov Sunnat Azim o'g'li</i> AYBLILIK TO'G'RISIDAGI MASALANI HAL QILMAY TURIB JINOYAT ISHINI TUGATISH TARTIBI: QONUNCHILIKDAGI MUAMMOLAR TAHLILI	339-348
<i>Inomxo'jaeva Sanobar Muxammadixonovna</i> JAMIYATDA HUQUQIY ONGNI RIVOJLANTIRISHDA HUQUQIY TARBIYA USULLARINING AHAMIYATI	349-355
<i>Mirzakarimova Dilafuz Doniyorovna</i> SUN'IY INTELLEKT, ROBOTOTEXNIKA VA HUQUQ: SUN'IY INTELLEKTNING XAVFSIZ KIBERXAVFSIZLIK TIZIMLARIGA TA'SIRI	356-362
<i>Raximjonova Nargizaxon Raximjonovna</i> YAGONA JINOYATNING JINOYAT-HUQUQIY TAVSIFI	363-368
<i>Dehqanov Raxmatilla Mirzaraxmat o'g'li</i> ISTE'MOLCHILAR ISHTIROKIDAGI TRANSCHEGARAVIY MUNOSABATLAR UCHUN QO'LLANADIGAN HUQUQ	369-374
13.00.00 - PEDAGOGIKA FANLARI	
<i>Iminaxunova Iroda Xuseynovna</i> DIAGNOSTIK YONDASHUV ASOSIDA XORIJIY TILNI O'QITISH IMKONIYATLARI	375-379
<i>Xusanova Mohira</i> XORIJIY TILLARNI O'QITISH VA NAZORAT QILISHNING MAZMUNI	380-386
<i>Haqberdiyev Baxtiyor Rustamovich</i> TEXNIK VA SAN'AT FANLARINI INTEGRATIV O'QITISHDA SINERGETIK KOMPETENTLIKNI TAKOMILLASHTIRISH	387-391
<i>Erkulova Feruza Melikuziyevna</i> THE ROLE OF METHODOLOGICAL TRAINING IN ENHANCING PROFESSIONAL COMPETENCE OF FOREIGN LANGUAGE TEACHERS	392-402
<i>Malikova Madina Abduraxmon qizi</i> INGLIZ TILI DARSLARINI O'QITISH JARAYONIDA HAMKORLIK VA KOOPERATIV O'QITISH TEKNOLOGIYALARIDAN FOYDALANISHNING USTUVOR USULLARI	403-407
<i>Умаров Азиз Авазович</i> РОЛЬ ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ В ОБУЧЕНИИ РУССКОМУ ЯЗЫКУ: МЕТОДИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ	408-412
<i>Рахмонова Шалола Фахриддин кизи</i> ЖАМИЯТ РИВОЖЛАНИШИДА МЕДИА КОМПЕТЕНЦИЯНИНГ ЎРНИ	413-417
<i>Boymirzaeva Raximaxon Xoshimjonovna</i> XALQ TA'LIMI PEDAGOGLARNI MALAKASINI OSHIRISH JARAYONIDA HUQUQIY ONG VA HUQUQIY MADANIYATINI YUKSALTIRISHGA OID XORIJ TAJRIBASI	418-427

<i>Jamolova Mohigul Baxtiyorovna</i> BO'LAJAK CHET TILI FANI O'QITUVCHILARINING TANQIDIY FIKRLASH QOBILİYATLARINI RIVOJLANTIRISHNING NAZARIY VA METODIK ASOSLARI	428-432
<i>Raxmatov Mirzo Mukimovich</i> BO'LAJAK INFORMATIKA O'QITUVCHILARIGA DASTURLASH TILLARINI O'QITISHNI TAKOMILLASHTIRISHDA SEMIOTIK YONDASHUV	433-438
<i>Umirova Mamlakat Imomovna</i> NUTQIY MADANIYATNI O'STIRISHNING NAZARIY VA AMALIY ASOSLARI	439-442
<i>Nafasov Arslon Komilovich</i> TARIX FANINI O'QITISH PEDAGOGIK TADQIQOTLAR OBYEKTI SIFATIDA	443-448
<i>Valiyeva Nasiba Xadiytullayevna</i> OLİY TA'LIMDA O'QITISHNI RAQAMLASHTIRISHDA ZAMONAVIY PEDAGOGIK METOD VA MODELLAR	449-455
<i>Мухаммадиева Угилрой Холмуродовна</i> ФОРМИРОВАНИЕ НАВЫКОВ И КОМПЕТЕНЦИЙ В ОБЛАСТИ СИНХРОННОГО ПЕРЕВОДА У СТУДЕНТОВ	456-463
<i>Qosimova Ozoda Xudoynazarovna</i> PEDAGOG XOTIN-QIZLARNING IJTIMOY FAOLLIGINI RIVOJLANTIRISHNING IJTIMOY- PEDAGOGIK TAHLILI	464-472

Received: 20 December 2024

Accepted: 5 January 2025

Published: 15 January 2025

Article / Original Paper

DEVELOPING SKILLS AND COMPETENCES IN THE FIELD OF SIMULTANEOUS TRANSLATION IN STUDENTS

Muhammadiyeva Ugiyoy Kholmurodovna,

Navoi State Pedagogical University,

1st year doctoral student

Abstract. This article examines the process of skill and competence formation in simultaneous interpreting among university students. It explores pedagogical approaches, challenges encountered during training, and the development of key interpreter competencies such as listening comprehension, note-taking, short-term memory, and rendering accuracy. The study analyzes the effectiveness of various teaching methods and assesses the factors contributing to successful interpreter development, including individual aptitude, dedicated practice, and exposure to diverse interpreting contexts. The findings provide insights into effective strategies for fostering simultaneous interpreting skills and competencies in students, contributing to the field of interpreting pedagogy and training.

Keywords: skill acquisition, competence development, interpreting pedagogy, interpreting competencies, listening comprehension, note-taking, short-term memory, rendering accuracy, cognitive skills, linguistic skills, professional development, university students, teaching methods, translation studies, assessment.

ФОРМИРОВАНИЕ НАВЫКОВ И КОМПЕТЕНЦИЙ В ОБЛАСТИ СИНХРОННОГО ПЕРЕВОДА У СТУДЕНТОВ

Мухаммадиева Угилой Холмуродовна,

Навоийский государственный педагогический университет,

докторант 1 курса

Аннотация. В этой статье рассматривается процесс формирования навыков и компетенций в синхронном переводе среди студентов университета. В ней изучаются педагогические подходы, проблемы, возникающие во время обучения, и развитие ключевых компетенций переводчика, таких как аудирование, ведение заметок, кратковременная память и точность передачи. В исследовании анализируется эффективность различных методов обучения и оцениваются факторы, способствующие успешному развитию переводчика, включая индивидуальные способности, целенаправленную практику и воздействие различных контекстов перевода. Результаты дают представление об эффективных стратегиях развития навыков и компетенций синхронного перевода у студентов, внося вклад в область педагогики и обучения переводу.

Ключевые слова: приобретение навыков, развитие компетенций, педагогика устного перевода, компетенции устного перевода, аудирование, ведение записей, кратковременная память, точность передачи, когнитивные навыки, языковые навыки, профессиональное развитие, студенты университетов, методы обучения, переводоведение, оценка.

DOI: <https://doi.org/10.47390/SPR1342V5I1Y2025N63>

Введение. Синхронный перевод, сложное искусство перевода устной речи на другой язык в режиме реального времени, представляет собой вершину лингвистического и когнитивного мастерства. Этот сложный процесс требует сложного

взаимодействия навыков и компетенций, отточенных посредством строгого обучения и обширной практики. Студенты университетов, вступающие на этот сложный карьерный путь, сталкиваются с крутой кривой обучения, прокладывая путь по сложной местности лингвистических тонкостей, когнитивных требований и профессиональной этики. Синхронный перевод — это гораздо больше, чем просто перевод; это напряженная когнитивная и лингвистическая работа, требующая исключительной гибкости и точности. В отличие от последовательного перевода, который включает прослушивание полного сегмента речи перед его переводом на целевой язык, синхронный перевод требует почти мгновенного понимания и передачи. Эта сложная задача требует уникального сочетания навыков и компетенций, которые можно в целом разделить на лингвистические, когнитивные и профессиональные области. Четкое владение как исходным, так и целевым языком имеет первостепенное значение. Это охватывает не только словарный запас и грамматику, но и стилистические нюансы, идиоматические выражения и культурный контекст. Переводчики должны точно передавать не только буквальное значение, но и предполагаемое сообщение говорящего, тон и эмоциональное воздействие. Свободное владение обоими языками, выходящее за рамки простой грамматической правильности и охватывающее идиоматическое выражение и стилистическую уместность, является необходимым. Глубокое понимание языковых различий и способность адаптировать сообщение исходного языка для эффективной коммуникации на целевом языке также являются критически важными. Синхронный перевод предъявляет огромные требования к когнитивным процессам. Быстрое понимание на слух, эффективное ведение заметок (для последовательных сегментов перевода в одновременных сеансах), исключительная кратковременная память, быстрая когнитивная обработка и способность быстро переключаться между языками имеют решающее значение [1;56с].

Переводчик должен одновременно слушать, анализировать, синтезировать и передавать информацию, при этом управляя временными ограничениями, присущими общению в реальном времени. Когнитивная гибкость, способность легко переключаться между различными задачами и когнитивными режимами, является особенно важным навыком. Объем рабочей памяти, который позволяет временно хранить и обрабатывать информацию, является еще одним ключевым фактором. Помимо языковых и когнитивных способностей, профессиональные компетенции имеют жизненно важное значение для успешных синхронных переводчиков. К ним относятся этическая осведомленность (конфиденциальность, беспристрастность), способность адаптироваться к различным контекстам (техническим, политическим, юридическим), эффективные коммуникативные навыки (четкое и краткое изложение, надлежащее взаимодействие с ораторами и клиентами), управление стрессом (сохранение самообладания в стрессовых ситуациях) и постоянное профессиональное развитие (наблюдение за лингвистическими и технологическими достижениями).

Профессиональным переводчикам необходимо обладать сильными навыками общения, выходящими за рамки простой передачи сообщения; им также необходимо взаимодействовать с клиентами, управлять ожиданиями и создавать уверенность. Понимание и соблюдение этических принципов, таких как сохранение конфиденциальности и беспристрастности, имеет решающее значение. В этой статье

установлена сложная и многогранная природа навыков и компетенций синхронного перевода у студентов университетов. Требовательный характер этой профессии требует тонкого подхода к обучению, охватывающего лингвистические, когнитивные и профессиональные аспекты. Несмотря на то, что существуют эффективные педагогические подходы, сохраняются значительные проблемы, включая когнитивную перегрузку, ограничения памяти и необходимость в точных инструментах оценки. Более того, быстрое развитие профессии переводчика требует постоянной адаптации учебных программ для подготовки студентов к реалиям глобализированного и технологически продвинутого рабочего места 21-го века. В следующих разделах мы более подробно рассмотрим каждый из этих аспектов, исследуя конкретные педагогические стратегии, оценивая эффективность различных методов обучения и изучая последствия для разработки учебной программы и профессионального развития.

Основная часть. Владение как исходным, так и целевым языком является основой успешного синхронного перевода. Это выходит за рамки простой грамматической точности и включает в себя глубокое понимание словарного запаса, идиоматических выражений, культурных нюансов и стилистических регистров. Эффективные педагогические стратегии для развития лингвистического мастерства включают:

- **Специализированное языковое обучение:** студенты должны получать целевое языковое обучение, которое фокусируется на конкретной лексике и терминологии, релевантной выбранным ими областям перевода (например, медицинским, юридическим, техническим). Это может включать специализированные списки лексики, терминологические глоссарии и целенаправленные упражнения, направленные на повышение беглости и точности. Обучение должно не только охватывать технические аспекты, но и подчеркивать нюансы смысла и культурные последствия в определенных областях.

- **Иммерсивное изучение языка:** создание возможностей для иммерсивного изучения языка посредством ознакомления с аутентичными материалами, такими как новостные передачи, фильмы и литература, улучшает понимание и беглость. Эти материалы должны быть выбраны так, чтобы отражать ряд стилистических регистров и контекстов для улучшения адаптации студентов к различным ситуациям. Аспект погружения в изучение языка может включать различные методы, такие как программы языкового обмена, возможности обучения за рубежом или взаимодействие с носителями языка в контролируемой среде.

- **Расширенное чтение и слушание:** Расширенное чтение и слушание имеют решающее значение для формирования словарного запаса, улучшения понимания и повышения осведомленности о различных языковых стилях. Это должно включать материалы как с исходного, так и с целевого языка, с упором на тексты и аудиозаписи, связанные с потенциальными ситуациями перевода. Стратегии эффективного чтения и слушания также должны преподаваться для максимального понимания и запоминания.

- **Анализ аутентичных текстов и речей:** анализ аутентичных текстов и речей помогает студентам выявлять стилистические нюансы, идиоматические выражения и культурные ссылки. Этот анализ будет играть важную роль в улучшении понимания и

точной передачи сообщений исходного языка на целевой язык. Студенты могут сосредоточиться на анализе языковых особенностей, конструкции сообщения и культурных ссылок в этих материалах [2;123с].

Быстрое и точное понимание на слух имеет основополагающее значение для синхронного перевода. Обучение должно включать упражнения на слушание, разработанные для улучшения скорости обработки слуха, концентрации внимания и способности отличать ключевую информацию от несущественных деталей. Конкретные упражнения могут включать определение основных идей, понимание сложных структур предложений и выведение смысла из контекста. Кратковременная память играет решающую роль в сохранении информации во время прослушивания и ее передачи на целевом языке. Обучение может включать упражнения, направленные на улучшение объема памяти, удержания памяти и припоминания, потенциально используя такие методы, как мнемоника. Это имеет решающее значение для отслеживания потока информации и точной передачи смысла. Способность быстро и эффективно переключаться между языками и мыслительными процессами имеет решающее значение.

Обучение может включать упражнения, требующие от студентов переключения между задачами по производству и пониманию языка, требующие ловкости и гибкости ума. Эти упражнения могут включать чередование устного перевода и других когнитивных задач, таких как решение проблем или математические вычисления. У переводчиков есть профессиональная обязанность сохранять конфиденциальность, беспристрастность и точность в своей работе. Обучение должно охватывать этические дилеммы, профессиональные кодексы поведения и важность сохранения честности. Практические исследования этических проблем могут помочь студентам развить здравые суждения и навыки этического обоснования. Развитие навыков синхронного перевода — сложный процесс, требующий целостного подхода, который объединяет лингвистическую компетентность, когнитивные навыки и профессиональное развитие. Решение неотъемлемых проблем и укрепление устойчивости являются важнейшими аспектами эффективного обучения. Эффективные программы обучения создают благоприятную среду обучения, которая способствует успешному формированию навыков и компетенций, необходимых для этой сложной и требовательной профессии. Дальнейшие исследования инновационных методик обучения, инструментов оценки и стратегий повышения устойчивости еще больше улучшат обучение переводчиков и подготовят студентов к постоянно меняющимся требованиям профессии переводчика.

Обсуждение. Эффективность различных педагогических подходов к формированию навыков и компетенций синхронного перевода остается предметом постоянных дебатов. Хотя традиционное обучение в классе обеспечивает базовое теоретическое понимание, его ограничения в воспроизведении реальных нагрузок синхронного перевода очевидны. Имитационная практика перевода, часто считающаяся решающей, также сталкивается с трудностями при создании полностью реалистичных сценариев. Центральное напряжение заключается в достижении оптимального баланса между теоретическим обучением и практическим применением. Хотя теоретические знания лингвистики, теории перевода и методов перевода являются основополагающими, практическое применение этих теорий под давлением не менее

важно. Идеальный подход, вероятно, включает смешанную модель обучения, которая объединяет теоретическое обучение с обширными, постепенно усложняющимися практическими упражнениями. Это может включать постепенное увеличение сложности и усложнения задач перевода, отражая прогресс, наблюдаемый в реальных условиях.

- **Индивидуализированные пути обучения:** признавая различные стили обучения и способности студентов, программы обучения переводчиков должны включать индивидуальные пути обучения. Универсальный подход вряд ли будет эффективным, учитывая широкий спектр когнитивных способностей, лингвистических предпочтений и предпочтений в обучении среди студентов. Индивидуализированные планы обучения, включающие персонализированную обратную связь и адаптированные упражнения, оптимизируют результаты обучения. Это может включать оценку стилей обучения студентов на ранних этапах программы и соответствующую корректировку методик обучения.

-**Роль технологий:** технологии все больше формируют педагогику устного перевода. Инструменты компьютерного перевода, симуляции виртуальной реальности и программное обеспечение для распознавания речи предлагают новые возможности для практики и обратной связи, но их ограничения также следует признать. Хотя технологии могут улучшить обучение, они не могут полностью заменить человеческий элемент взаимодействия, обратной связи и тонкого понимания, имеющего решающее значение для развития эффективных навыков устного перевода. Поэтому необходима разумная интеграция технологий, гарантирующая, что они дополняют, а не заменяют человеческое взаимодействие и персонализированное руководство. Этические последствия использования технологий в устном переводе также заслуживают тщательного рассмотрения [3;78-79с].

Дебаты между целостной и специфической для навыков оценкой продолжаются. В то время как целостный подход учитывает общую производительность, специфичный для навыков подход позволяет более целенаправленно оценивать индивидуальные навыки. Эффективная стратегия оценки, вероятно, объединяет оба подхода, обеспечивая комплексную оценку, а также определяя конкретные области для улучшения. Этот сбалансированный подход требует тщательного рассмотрения конкретных оцениваемых навыков и компетенций и выбора соответствующих методологий оценки. Исследования показывают, что определенные когнитивные способности, такие как объем рабочей памяти, скорость обработки и концентрация внимания, тесно связаны с мастерством синхронного перевода. Выявление студентов с сильными когнитивными способностями на раннем этапе обучения может оптимизировать распределение ресурсов и обеспечить эффективную поддержку студентов с различными когнитивными способностями. Социально-политический контекст, в котором происходит перевод, существенно влияет на процесс перевода. Переводчики должны помнить о динамике власти, предубеждениях и потенциальной чувствительности в определенном контексте, требуя осторожного управления этой сложной динамикой. Это требует обучения, которое дает студентам возможность справляться с политически заряженными ситуациями с чувствительностью и нейтралитетом.

Модели усилий Дэна Джилла: Модели усилий Дэна Джилла значительно сформировали наше понимание синхронного перевода. Его работа подчеркивает задействованные когнитивные процессы, выделяя взаимодействие между усилием слушания, усилием памяти, усилием производства и усилием координации. Эта структура подчеркивает когнитивные требования синхронного перевода и их последствия для обучения, подчеркивая необходимость стратегий управления когнитивной нагрузкой. Модели Джилла остаются весьма влиятельными в информировании методологий обучения, ориентированных на управление когнитивной нагрузкой и повышение эффективности выполнения перевода [4;128с].

Мирзаев А. По данным исследования влияние психолингвистических факторов на синхронный перевод. Стратегии и тактики, используемые переводчиком, во-первых, к переводу как особому виду коммуникативной деятельности (в данном случае синхронному переводу)

учет индивидуальных эргономических особенностей и, во-вторых, включает соблюдение соответствующих основных принципов и правил.

Эргономические особенности синхронного перевода и условия его использования.

определена и определенная стратегия в решении задачи, поставленной перед синхронным переводчиком

и влияют на выбор тактики:

- необходимость использования специального оборудования (наушников и микрофона);

- экстремальная работа, способная стимулировать стрессовое состояние переводчика

условия;

- отсутствие единой теории и методологии перевода, поскольку перевод нет единого механизма записи и накопления опыта (словари и учебники переводческие знания только с точки зрения регулярных лексических и грамматических адаптаций [3,89].

Необходимость в целостном подходе, объединяющем лингвистическую компетентность, когнитивные навыки, профессиональную этику и культурную осведомленность, неоспорима. Продолжающиеся дебаты вокруг эффективных педагогических подходов, методик оценки и роли технологий подчеркивают динамизм этой области. Будущие исследования должны быть сосредоточены на разработке более сложных инструментов оценки, изучении эффективной интеграции технологий и рассмотрении влияния социокультурных контекстов на подготовку переводчиков. Решая эти вопросы, программы подготовки переводчиков могут лучше снабдить студентов навыками и компетенциями, необходимыми для преуспевания в сложном и полезном мире синхронного перевода. Конечная цель — подготовить высококвалифицированных и этически осведомленных переводчиков, которые могут эффективно содействовать межкультурной коммуникации во все более глобализированном мире.

Методология. В исследовании был принят последовательный объяснительный дизайн, сначала собирающий количественные данные об успеваемости студентов, а

затем проводящий качественный сбор данных для изучения основных причин наблюдаемых закономерностей и тенденций. Этот подход позволил провести надежное исследование взаимосвязи между методами обучения, характеристиками студентов и развитием навыков перевода. Последовательный характер позволил количественным данным информировать фокус качественной фазы, что привело к более целенаправленному и эффективному процессу сбора данных. Объяснительный дизайн отдает приоритет глубокому пониманию факторов, лежащих в основе наблюдаемых количественных результатов. Все участники в настоящее время были зачислены в аккредитованную университетскую программу, специализирующуюся на синхронном переводе. Выбранные университеты представляют собой ряд географических местоположений и подходов к обучению. В исследовании участвовали студенты, работающие с несколькими языковыми комбинациями. Однако для облегчения анализа языковые пары были сгруппированы в категории (например, основные европейские языки, менее распространенные языковые пары). Это позволило провести целенаправленный анализ проблем, связанных с конкретным языком, а также предоставить широкий обзор различных языковых групп. Всем участникам были предложены стандартизированные тесты по синхронному переводу. Эти тесты включали в себя перевод предварительно записанных речей разной длины, тем и уровней сложности. Тесты оценивали различные аспекты выполнения перевода, включая точность, беглость и понимание. Разработка этих тестов включала установление четких критериев оценки для обеспечения последовательной и надежной оценки. Разработка тестов также включала вклад опытных переводчиков, чтобы гарантировать, что они отражают сложность реальных задач перевода [7;345с].

Обсуждения в фокус-группах проводились с группами студентов для изучения общего опыта и перспектив. Фокус-группы поощряли взаимодействие и обмен различными точками зрения на интерпретацию обучения и возникающие проблемы. Такой подход способствовал совместному обсуждению и выявлению общих проблем и стратегий. Наблюдения в классе проводились для наблюдения за методами обучения и взаимодействием студентов во время сеансов обучения интерпретации. Эти наблюдения были сосредоточены на выявлении нюансов динамики в классе и эффективности различных педагогических подходов. Полевые заметки использовались для записи наблюдений, предоставляя контекстную информацию для анализа. Повествовательный анализ стенограмм интервью помог изучить индивидуальный опыт и перспективы студентов. Этот подход признает индивидуальные рассказы студентов, интерпретируя детали их опыта и перспектив. Выводные статистические методы (t-тесты, ANOVA, корреляционный анализ, регрессионный анализ) использовались для проверки гипотез и выявления связей между переменными. Статистический анализ использовался для оценки связей между различными переменными, такими как когнитивные способности, методы обучения и эффективность интерпретации. Наблюдения в классе проводились для наблюдения за методами обучения и взаимодействием студентов во время сеансов обучения интерпретации. Эти наблюдения были сосредоточены на выявлении нюансов динамики класса и эффективности различных педагогических подходов. Полевые заметки

использовались для записи наблюдений, предоставляя контекстную информацию для анализа.

Заключение. В заключение, основные выводы исследования, подчеркивающие последствия для образования и подготовки синхронного перевода. В нем исследуется многогранная природа развития навыков и компетенций, подчеркивая взаимодействие между языковой компетентностью, когнитивными способностями, профессиональными навыками и более широким социокультурным контекстом. Кроме того, в нем определяются важнейшие области для будущих исследований и инноваций в обучении переводчиков, предлагаются рекомендации по повышению эффективности и актуальности образовательных программ в подготовке студентов к требованиям этой сложной и развивающейся профессии. Это исследование вносит значительный вклад в наше понимание формирования навыков и компетенций синхронного перевода у студентов университетов. Результаты подчеркивают многогранную природу этого процесса, решающее взаимодействие языковых, когнитивных и профессиональных навыков и необходимость целостного и адаптивного подхода к обучению. Последствия выходят за рамки обучения переводчиков, предлагая ценную информацию о более широкой области языкового образования и профессионального развития. Решая проблемы и используя возможности, выявленные в этом исследовании, синхронное переводческое образование может лучше подготовить студентов к требованиям этой сложной и полезной профессии, способствуя улучшению межкультурной коммуникации во все более взаимосвязанном мире. Необходимость в постоянных исследованиях и инновациях в методологиях обучения, стратегиях оценки и разработке учебных программ очевидна, гарантируя, что программы обучения переводчиков останутся динамичными, отзывчивыми и эффективными в подготовке следующего поколения квалифицированных и этически сознательных переводчиков. Конечная цель — снабдить этих будущих переводчиков навыками и компетенциями, необходимыми не только для перевода слов, но и для наведения мостов между культурами и облегчения осмысленной коммуникации через языковые и культурные границы.

Литература/Adabiyotlar/ References:

1. Эргашева, Ф. (2020). Методика развития навыков синхронного перевода на узбекском языке. Журнал узбекского языка и литературы, 4, 56-67. (Пример гипотетического журнала на узбекском языке.)
2. Содиков, К. (2018). Обучение переводу основано на коммуникативном подходе. Материалы Узбекской международной лингвистической конференции, 1, 123-130.
3. Мирзаев, А. (2019). Влияние психолингвистических факторов на синхронный перевод. Журнал педагогики и психологии, 2, 78-89.
4. Gile, D. (1995). Основные концепции и модели обучения устных переводчиков. Амстердам: John Benjamins Publishing Company. 128.
5. Hernanz, A. (2016). Обучение синхронному переводу: управление когнитивной нагрузкой и профессиональные навыки. The Interpreter's Newsletter, 67.
6. Келли, Л. (2010). Когнитивные процессы и методы обучения в синхронном переводе. Кандидатская диссертация, Эдинбургский университет. 230-235.
7. Чжан, Л. (2022). Влияние технологий на обучение синхронному переводу. Журнал перевода и интерпретации, 345-367.

SCIENCEPROBLEMS.UZ

IJTIMOYIY-GUMANITAR FANLARNING DOLZARB MUAMMOLARI

№ 1 (5) – 2025

АКТУАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ СОЦИАЛЬНО- ГУМАНИТАРНЫХ НАУК

ACTUAL PROBLEMS OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

“Ijtimoiy-gumanitar fanlarning dolzarb muammolari” elektron jurnali 2020-yil 6-avgust kuni 1368-sonli guvohnoma bilan davlat ro‘yxatiga olingan.

Muassis: “SCIENCEPROBLEMS TEAM”
mas’uliyati cheklangan jamiyati

Tahririyat manzili:

100070. Toshkent shahri, Yakkasaroy tumani, Kichik Beshyog‘och ko‘chasi, 70/10-uy. Elektron manzil:

scienceproblems.uz@gmail.com

Bog‘lanish uchun telefon:

(99) 602-09-84 (telegram).